

---

## Treasury Board

---

Gouvernement du Québec

**T.B. 208371**, 17 November 2009

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10)

### Amendments to Schedule I to the Act

An Act respecting the Pension Plan of Management Personnel  
(R.S.Q., c. R-12.1)

### Amendments to Schedule II to the Act

Amendments to Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan and to Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel

WHEREAS, under section 1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the retirement plan applies to employees and persons designated in Schedule I, and employees and persons designated in Schedule II who were not members of a retirement plan on 30 June 1973 or who were appointed or engaged after 30 June 1973;

WHEREAS, under the first paragraph of section 220 of the Act, the Government may, by order, amend Schedules I, II, II.1, II.2, III, III.1, VI and VII and, where the Government amends Schedule I or II, it must also amend to the same effect Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (R.S.Q., c. R-12.1), and any such order may have effect 12 months or less before it is made;

WHEREAS the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 1845-88 dated 14 December 1988, determines pursuant to subparagraph 25 of the first paragraph of section 134 of the Act the conditions that permit a body, according to the category determined by regulation, to be designated by order in Schedule I or II.1 to the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 1 of the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel, the Pension Plan of Management Personnel applies, to the extent provided for in Chapter I of that Act, to employees and persons appointed or engaged on or after 1 January 2001 to hold, with the corresponding classification, non-unionizable employment designated in Schedule I and referred to in Schedule II;

WHEREAS, under the first paragraph of section 207 of that Act, the Government may, by order, amend Schedule II, but only to the extent provided for in section 220 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan and any such order may have effect 12 months or less before it is made;

WHEREAS, in accordance with section 40 of the Public Administration Act (R.S.Q., c. A-6.01), the Conseil du trésor exercises, after consulting the Minister of Finance, the powers conferred on the Government by an Act that establishes a pension plan applicable to personnel of the public and parapublic sectors, except the powers referred to in paragraphs 1 to 6 of section 40;

WHEREAS the consultation has taken place;

WHEREAS the Syndicat du personnel enseignant du Collège d'enseignement général et professionnel d'Ahautsac satisfies the conditions provided for in the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan in order to be designated in Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan and Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel;

THEREFORE, THE CONSEIL DU TRÉSOR DECIDES:

THAT the Amendments to Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan and to Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel, attached to this decision, are hereby made.

*Le greffier du Conseil du trésor,*  
SERGE MARTINEAU

---

**Amendments to Schedule I to the Act  
respecting the Government and Public  
Employees Retirement Plan\* and to  
Schedule II to the Act respecting the  
Pension Plan of Management Personnel\*\***

An Act respecting the Government and Public  
Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10, s. 220, 1st par.)

An Act respecting the Pension Plan of Management  
Personnel  
(R.S.Q., c. R-12.1, s. 207, 1st par.)

**1.** Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) is amended by inserting “the Syndicat du personnel enseignant du Collège d’enseignement général et professionnel d’Ahuntsic” in paragraph 1 in alphabetical order.

**2.** Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (R.S.Q., c. R-12.1) is amended by inserting “the Syndicat du personnel enseignant du Collège d’enseignement général et professionnel d’Ahuntsic” in paragraph 1 in alphabetical order.

**3.** The amendments in sections 1 and 2 have effect from 1 April 2009.

9546

---

\* Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) has been amended since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 August 2008 by T.B. 207154 dated 15 December 2008 (2009, *G.O.* 2, 21), by section 45 of chapter 7 of the Statutes of 2009 and by section 27 of chapter 32 of the Statutes of 2009.

\*\* Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (R.S.Q., c. R-12.1) has been amended since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 August 2008 by T.B. 207154 dated 15 December 2008 (2009, *G.O.* 2, 21), by section 45 of chapter 7 of the Statutes of 2009 and by section 28 of chapter 32 of the Statutes of 2009.